

# VÖLGYSEGI HÍRLEVÉL



IV. évfolyam 3. szám **BONYHÁD ÉS KÖRNYÉKE KÖZÉLETI LAPJA** 2010. március

## Kínai befektetők a láthatáron

*Napkollektor gyár épülhet Nagymányokon*

Hét fős kínai delegáció járt március elején Nagymányokon, azzal a céllal, hogy felmérje egy napkollektorokat gyártó üzem létesítésének lehetőségeit. A vendégeket Karl Béla polgármester fogadta, aki szerint ez a beruházás újabb lendületet adhat a város fejlődésének, mert több száz új munkahely létrehozását eredményezheti.



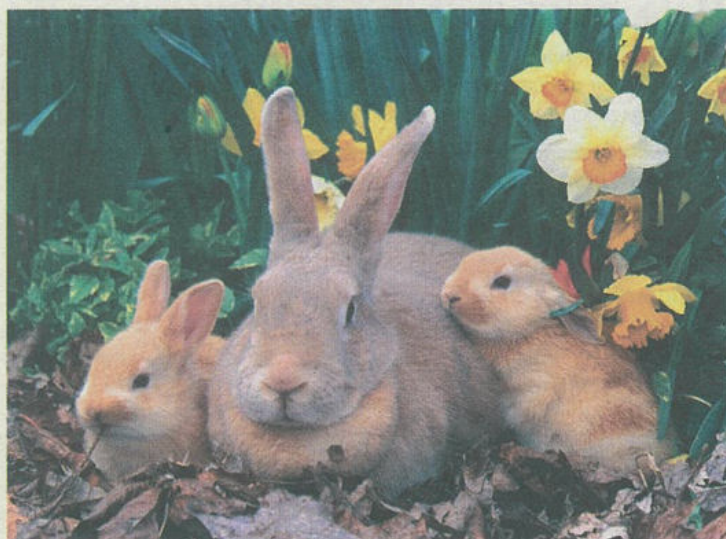
6. oldalon

### Kedves Olvasóink!

Simon István, izményi plébános lapunk 5. oldalán található gondolataival kívánunk Önöknek

**Áldott, Békés Húsvéti Ünnepeket!**

*„ A Húsvét felelet az élet értelmére, orvoslás az elmúlásra”*



## Összefogásban az erő

*Önkéntesek segítségével épül az atlétikai csarnok*



3. oldalon

*A BONY volt üzemcsarnokát építi át a gimnázium.*

A megye egyik legnagyobb sportlétesítménye lehet a bonyhádi volt cipőgyárból, a Magyarországi Evangélikus Egyház megvásárolta az üresen maradt csarnokot, amit most a Bonyhádi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium és kollégium lelkes önkéntesei varázsolnak atlétikai centrummá. Szülők, barátok és a gimnázium tanárai javígtatták a bonyhádi volt cipőgyárat. A 16 éve készült csarnok pár éve üresen áll, így a szomszédságban található iskola pedagógusai úgy gondolták, megfelelő hely lenne egy régóta áhított atlétikai centrum számára, ugyanis a régit már kinőtték. Scheidler Géza az intézmény igazgatóhelyettese azt mondja, a jelenlegi gazdasági helyzet miatt nem sok esély volt arra, hogy egy teljesen új sportközpontot építsenek az iskola diákjainak és persze a helyieknek, így áldás, hogy a telekhatáron pont felszabadult egy épület, amit a fenntartó, azaz a Magyarországi Evangélikus Egyház vásárolt meg.

## Testvérvárosi szerződéskötés a nemzeti ünnepen

*Pancsova polgármestere is vendége volt a március 15-i megemlékezésnek*



3. oldalon

Vesna Martinović, a szerbiai Pancsova és Potápi Árpád János, Bonyhád polgármestere nemzeti ünnepünkön, a testvérvárosi szerződés aláírásával tette hivatalossá a két település között évek óta fennálló, kölcsönösen jó kapcsolatot. A március 15-i megemlékezésen idén ketten vehették át a Perczel-díjat és öten a Völgyesség Talentuma elismerést.

## Röviden

• A Magyar Lovassport Szövetség elnöksége a "Magyar Lovassportért Emlékéremmel" tüntette ki Bányai Bélát, aki 2002-2008. között a Távlovagló és Távhajtó Szakág elnökeként új pályára állította a sportágot. Az elismerést hárman kapták meg, köztük Bányai Béla, aki nem csupán támogatja a lovassportot de maga is versenyző, magyar bajnok. 2009-ben átvehette a Magyar Arab Lóért kitüntetést. Tevékenységét a határon túl is elismerik. Kezdeményezésére indították útjára a Közép-Európa Kupa versenysorozatot.

• Öt bonyhádi diák is bejutott a Curie Matematika Emlékverseny országos döntőjébe: a 3. évfolyamosok mezőnyében László Emese, a BONI Széchenyi István Általános Iskola tanulója jutott a fináléba, a 7. évfolyamból Kozári Bálint és Antal Dóra, a Bonyhádi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium matematikusai és Bosnyák Krisztián a BONI Arany János Egységes Iskola tanulója szerepelt kiemelkedően. A 8. osztályosok közül Gulyás Péter- szintén az Arany János Iskola tanulója- utazhat a szolnoki döntőre.

• Május 7-8-án rendezik meg Bonyhádon a Völgységi Kultúra Napját, amelyre a Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás az Oktatási és Kulturális Minisztériumtól nyert támogatást. A rendezvényt a Völgységi Közkincs Kerekasztal koordinálja. Részt vesznek benne: a Völgységi Múzeum, a Vörösmarty Mihály Általános és Művelődési Központ és a kistérség települései. A programokról részletesen áprilisi számunkban olvashatnak.

• A kerti hulladék gyűjtésére 2010. március 12-től kéthetente – pénteki napokon – elindul az a Bonycom Kft. házhoz menő zöldhulladék gyűjtő járata. A zöldhulladék csak az e célra rendszeresített hulladékgyűjtő edényből kerül elszállításra komposztálás céljából. Zöldhulladék gyűjtő edény vásárolható 3.990.- Ft-os áron a BONYCOM Kft. Mikes u. 3. szám alatti telepen 8.00 – 15.00 óra között.

## Változások a kórházban

Új helyen a szakrendelések, a felújítás idejére

Február elsején a szakrendelő épületének átépítése is megkezdődött, ezért a szakrendelések ideiglenesen, új helyre költöztek. Az új, főbejárati épület kupola alatti, középső szintjére került a központi betegfelvétel /kartonozó/, amely hétköznap 7.00 – 15.00 óra között működik. A régi ápolási osztályra került a nőgyógyászat-CSNT, a belgyógyászat, az anyagcsere-gondozó, az ideggyógyászat, a fül-orrgégészet, a szemészet, a rheumatologia a csontsűrűségmérés, az ultrahang és a gastroscopia. A műtőblokk alsó szintjére, az egynapos sebészet földszinti bejáratához került a kardiológiai szakrendelő, a régi sebészeti épület alsó szintjére a röntgen osztály, a régi sebészeti /jelenleg krónikus belgyógyászati/ osztály utolsó 2 kórtermébe a sebészeti szakrendelés és a gipszelő. A

kórházi porta melletti "Ablonczy" házban működik a foglalkozás-egészségügyi és az orthopédiai szakrendelés. Az orthopédián változott a rendelési idő: kedden 8-11 óra között dr. Ganczer Péter, pénteken 8-11 h között dr. Streicher Mátyás rendel. Változatlan formában és helyen működik a bőrgyógyászati szakrendelés, az egynapos sebészet /régii szülészeti épület emeletén/, a krónikus tüdőgyógyászati osztály /régii szülészeti épület földszintjén/ és a tüdőgondozó, melyet február elsejétől dr. Helf László főorvos vezet. A gondozó korábbi vezetője, dr. Gyimesi Éva főorvos a belgyógyászati osztályon folytatja munkáját. A laboratóriumot és a pszichiátriai szakrendelést továbbra is a Szent Imre utcában kereshetik fel a betegek.

## 57 millió forint megtakarítás

Elfogadta idej költségvetését az önkormányzat

Mint arról az előző lapszámunkban hírt adtunk, a bonyhádi képviselő-testület nem fogadta el a februári ülésre beterjesztett költségvetési rendelettervezetet, mivel az olyan mértékű hiányt tartalmazott, amely kezelhetetlen. Az elutasítást a képviselő-testület FIDESZ-KDNP többsége a kormány megszorításai elleni tiltakozásnak is szánta. Potápi Árpád János polgármester u-

gyanakkor felkérte a képviselőket, hogy a hiány lefaragására tegyenek javaslatot. Az új tervezet a módosító javaslatokat figyelembe véve 57 millió Ft megtakarítást tartalmaz. A város költségvetésének bevételi és kiadási főösszege 2010-ben 4 milliárd 438 millió 720 ezer Ft. A rendeletet 16 igen és két tartózkodás mellett fogadta el a képviselő-testület.

### 2010-ben várható nagyobb beruházások Bonyhádon:

Forberger-Gyár u. összekötő út építése	40 millió 455 ezer Ft
Iskolák infrastrukturális fejlesztése önrész	67 millió Ft
István major utépítés önrész	5 millió Ft
Majos, VII. u. terméskő rész aszfaltozása	700 ezer Ft
Játszóterei eszközök szabványosítása	2 millió Ft
Térfigyelő rendszer	5 millió Ft
Bacsó B. u. 31-33. sz. parkoló	2 millió 800 ezer Ft
Fáy Itp. 11-12. parkoló építés	6 millió Ft
Bólyai u. csapadékvíz elvezetés és aszfaltozás	1 millió Ft
Ifjúság u. aszfaltozása	1 millió 300 ezer Ft
Kerközi járda	2 millió 700 ezer Ft
Szennyvíztelep korszerűsítés	19 millió 720 ezer Ft
Széchenyi téri gyalogátkelő áthelyezés	5 millió 58 ezer Ft
Ipari park földterület vásárlás	32 millió 100 ezer Ft
Informatikai fejlesztés	1.5 millió Ft

A szocialista és szabaddemokrata képviselők alkotta Bonyhád Városért Frakció a költségek csökkentése érdekében azt javasolta, hogy a képviselők mondjanak le tiszteletdíjukról, a Munkahelyteremtő Beruházások Bonyhádon című pályázat alakuljon át visszatérítendő támogatássá és a médiakeret is jelentősen csökkenjen. Ezzel kb. 45 millió Ft megtakarítást ért volna el az önkormányzat.

## Közérdekű

Polgármesteri Hivatal Központ tel.: 500-200

Weblap: [www.bonyhad.hu](http://www.bonyhad.hu) e-mail: [info@bonyhad.hu](mailto:info@bonyhad.hu)

A Polgármesteri Hivatal és az Okmányiroda ügyfélfogadási rendje:

Hétfő, szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00

Kedd, csütörtök, péntek: 8.00-12.00

Bonycom Kft. (víz-és csatorna)

hibabejelentés: 74/451-701, 20/395-3317

Fűtőmű Kft. (távfűtés, közvilágítás) hibabejelentés: 74/451-031

Tarr Kft. kábel tv-hibabejelentés: 416-000

Központi orvosi ügyelet: Tel: 318-104

(Rendelőintézet, Bajcsy u. 25.)

Mentők: 104, 451-208;

Tűzoltók: 105, 451-715

Rendőrség: 107, 550-950

Gemenc Volán információ: 451-154

MÁV-Direkt: (40)49-49-49

E.ON-gázszolgáltatás: (80)42-42-42

E.ON-áramszolgáltatás: (80)20-50-20

Völgységi Hírlevél – Ingyenes közéleti havilap • Kiadja a Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás • Felelős kiadó: Potápi Árpád János • Szerkesztő: Réger Balázs • E-mail: [volygseghir@gmail.com](mailto:volygseghir@gmail.com) • Tördelés: Jandó Szonja • Nyomdai előkészítés: Lexum Invest Kft. • Nyomda: AS-Nyomda Kft. Déli Üzem • Felelős vezető: Futó Imre • Terjeszti a Magyar Posta Zrt.

## Összefogásban az erő

Önkéntesek segítségével épül az atlétikai csarnok

folytatás a címlapról:

Az iskola novemberben kapta meg a kulcsokat, azóta folyamatosan dolgoznak az épületben, hogy minél korábban elkészülhessen a megye egyik legnagyobb sportlétesítménye. Az ipari csarnokban rengeteg apró hibát kell kijavítani, a legnagyobb problémát a beázott tető jelenti, először ezt orvosolják. A csarnok persze nem csak önkéntes munkával készül, az iskola dolgozói közül 4-en átcsoportosítással folyamatosan munkálkodnak az épületben, napi 8 órában, akiknek nagy segítség, hogy a város lakosai is kivesszük a részüket a felújításból. Az önkéntes munkáknak köszönhetően a leendő atlétikai csarnokon eddig 120 kéz szorgoskodott társadalmi munkában, köztük Tamás Zsolt ultratriatlon világbajnokkal, aki szintén fontosnak tartja a sport-

létesítmény létrehozását. Mint mondja, csudájó, hogy az emberek még képesek összefogni egy jó ügy érdekében, és az, hogy ez ráadásul a sport, neki, aki életét tette fel erre, külön öröm. A világbajnok nagy reményeket fűz a csarnokhoz, szeretne később ő is itt edzeni. Reméli, országos hírű sportcsarnok válik majd mérete miatt is a bonyhádból. Istenes László, a helyi Oktatási, Kulturális és Sportbizottság tagja is áldja a kezdeményezést, ő úgy gondolja, azért fontos a beruházás, mert helyi érték

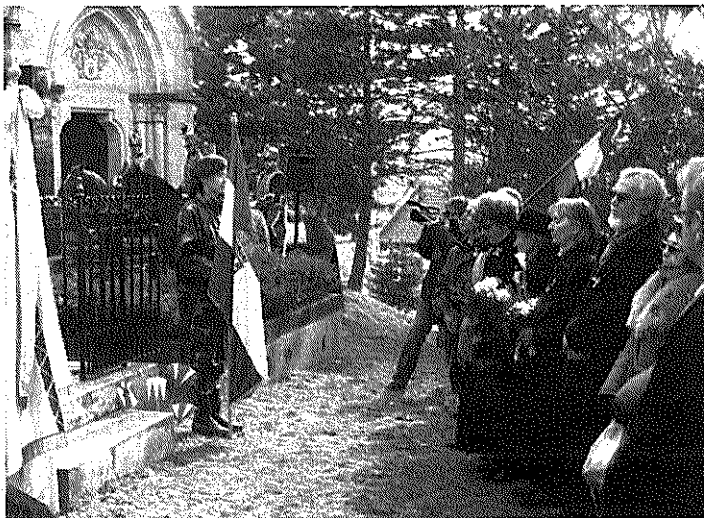


marad, ide a város gyerekei fognak jönni, egy kétezer négyzetméteres sport szentély lesz, amiért érdemes dolgozni. A tervek szerint a csarnok május 15-re a déli egyházkerület missziós napjára elkészül, de addig még sok munka van a leendő atlétikai csarnokban, az iskola mindenesetre várja az önkéntesek segítségét.

• Hajdú Zsuzsanna

## Testvérvárosi szerződéskötés a nemzeti ünnepen

Pancsova polgármestere is vendége volt a március 15-i megemlékezésnek



Az Erb József plébános által celebrált ünnepi szentmisét és Borbély József sírjának megkoszorúzását követően, a

Steib György helytörténész és Szabó László népművész részesült az egyik legrangosabb városi elismerésben, a

Vörösmarty Mihály Művelődési Központ adott helyszínt az 1848/49-es forradalom és szabadságharc megemlékezésének. A hagyományoknak megfelelően az ünnep szónoka dr. Juhász György, Tardoskéd polgármestere volt. A Bonyhádi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium és Kollégium tanulóinak műsorát a kitüntető díjak átadása követte. Idén

Perczel-díjban. A Völgység Talentuma díjat a jövő reménységei vehették át. Az eseményen írta alá Vesna Martinović, a szerbiai Pancsova és Potápi Árpád János, Bonyhád polgármestere a testvérvárosi szerződést. A megemlékezés Perczel Mór honvédtábornok sírjánál, koszorúzással zárult.

• A Völgység Talentuma idei díjazottai:

- ifj. Gulyás Péter (BONI-Arany János Általános Iskola)
- Patócs Viktória (BONI-Széchenyi István Általános Iskola)
- Tornóczky Áron (BONI-Vörösmarty Mihály Általános Iskola)
- Jászberényi Ágnes (Bonyhádi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium és Kollégium)
- Leicht Viktória (Bonyhádi Petőfi Sándor Evangélikus Gimnázium és Kollégium)

## Országgyűlési választások 2010

Választási tudnivalók

Március 19-én befejeződött az ajánlószevények gyűjtése és az egyéni jelöltek bejelentése a Tolna megyei 03. választókerület választási irodájához. A választási irodához 4 jelölt adott le 750-nél több érvényes ajánlószevényt. A választási iroda a szevényeket ellenőrizte és ezek után a Választási Bizottság képviselőjelöltjeit nyilvántartásba vette: **Helfenbein Pétert (MDF), László Ferencet (Jobbik), Potápi Árpád Jánost (Fidesz -KDNP), Takács Lászlót (MSZP)**. Itt az egyéni szavazólapon ez a négy jelölt fog szerepelni. A képviselő-testületek mindenhol megválasztották a szavazatszám-láló bizottságokat. A jelöltek és a listát állító pártok április 2-ig delegálhatnak képviselőt

a szavazatszám-láló bizottságokba. A szavazólapok készítésének fontos mozzanata a szavazólapok adattartamának jóváhagyása. Ez az OEVB feladata. Ez a munka március 26-án történt. Az Állami Nyomda jóváhagyást követően készíti el a szavazólapokat. Az informatikai rendszer főpróbájára március 30-án és április 2-án kerül sor. Mivel a szavazatoszesítés az okmányirodai rendszeren keresztül történik, ezért a főpróba idején az Okmányiroda nem tud ügyfeleket fogadni. Ugyancsak zárva lesz az Okmányiroda a választást követő napon, április 12-én is. A választás első fordulójára április 11-én, vasárnap kerül sor. A szavazóhelyiségek reggel

6 és este 19 óra között várják a választópolgárokat. Kérem, hogy a szavazásra feltétlenül hozzák magukkal a személyazonosításra alkalmas okmányaikat (személyi igazolvány, vagy útlevél, vagy jogosítvány). Ugyancsak hozzák magukkal a névjegyzékbe történt felvételtől szóló értesítést. A választás első fordulójára akkor érvényes, ha a névjegyzékbe felvett választópolgárok több mint fele megjelenik, és akkor eredményes, ha az érvényes választási fordulóban egy jelölt megkapja a leadott szavazatok felénél többet. Ellenkező esetben 2010. április 25-én második fordulóra kerül sor.

Kovács Péter,  
címzetes főjegyző, a Helyi Választási Iroda

## Helytörténeti munkáját ismerték el a Perczel-díjjal

Az idei esztendőben, a március 15-ei megemlékezés keretében Steib György és Szabó László vehették át munkásságuk elismeréseként a Perczel-díjat. E havi számunkban Steib Györggyel, a jövő hónapban megjelenő Völgysegi Hírlevélben pedig a Szabó Lászlóval készített interjúkat olvashatják.

– Gratulálok a Perczel-díjhoz!

Köszönöm szépen! Nagy megtiszteltetés ez számomra. Köszönettel tartozom azoknak, akik segítettek a munkám során: a családomnak; a munkahelyeimnek: a zománcgyárnak és a Bonyhád Városi Televízióknak; lokálpatrióta barátainknak; azoknak az intézményeknek, amelyeket második otthonomnak tekintek: a könyvtárnak, a múzeumnak és a levéltárnak. Azoknak a támogatóknak, akik a kiadványokhoz az anyagiakat biztosították és végül, de nem utolsósorban azoknak, akik megszavazták, hogy ezt a díjat megkapjam.

Örökké nyüzsgő, aktív ember voltam. Az én életem „fő feladata” az, hogy valami feladatomban legyen. Mindig kitűztem magam elé újabb és újabb elérendő célokat. A munka befejeztével pedig nincs sok időm pihenni, mert rögtön új ötletem támad.

– Honnan származik vonzalma a helytörténeti kutatás iránt?

Mindig is érdekelt a történelem. 39 éven át dolgoztam a Zománcgyárban. A munkahelyemen a '60-as évek végén megbíztak a zománcgyári kultúrotthon vezetésével. Öt évig láttam el ezt a feladatot. Abban az időben a 70. születésnapját ünneplő Vasas Szakszervezet szerette volna, ha megindulna egy üzemtörténeti kutató munka. Tarcsay István munkatársammal elvállaltuk a monográfia megírását, mely *A bonyhádi zománcgyár története* címmel látott napvilágot.

– Úgy tudom, hogy sok más dologgal foglalkozott a helytörténeti kutatásokon és az íráson kívül is.

A kultúrotthon keretein belül működtettünk irodalmi színpadot, fotó-, film- és kézimunka szakkört, létrehoztuk az Orion zenekart, volt könyvtárszolgálatunk és ifjúsági klubunk. E mellett szervezője és intézője voltam egy kosárlabda csapatnak, irodalmi és jazz-történeti TIT-előadásokat tartottam és ráadásul doboltam egy tánczenekarban.

– Az Ön nevéhez fűződik a *Bonyhádi arcképcsarnok* című műsor a Bonyhád Városi Televízióban.

Igen, 1997 és 2010 között 75 portréfilmet készítettem Bonyhádra kötődő személyiségekről. Portréalanyaimnak is köszönettel tartozom azért, hogy bizalmukba fogadtak. Tíz éven át filmeztem. Az 1970-es években 8 mm-es celluloid szalagra, és a *Gépek* című filmetűddel Országos Filmszemlén 2. helyezést értem el. Siklósi Mihállyal közösen szerkesztettünk egy műsorsorozatot *Bonyhádi filmhíradó* címen, ezeket a játékfilmek előtt vetítették a bonyhádi moziban.

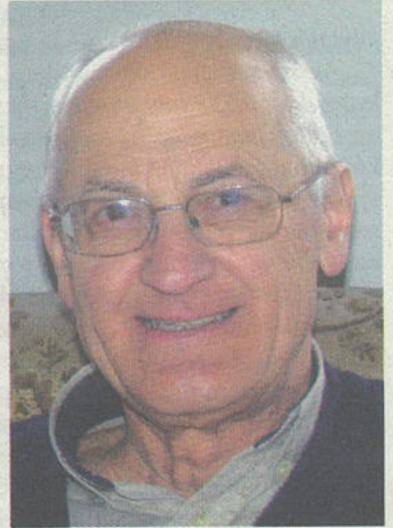
– *Helytörténeti írásaival több Tolna megyei és országos eredményt is elért. Melyek ezek az alkotások?*

Az *Üzemünk történetének egy éve* elnevezésű országos pályázaton rendre első helyezést értem el zománcgyári munkahelyemen vezetett naplóim szerkesztett változataival. 1996-ban kezdtem el kutatni az '56-os forradalom és szabadságharc bonyhádi eseményeit. *Bonyhád 1956* című pályamunkámmal a Tolna Megyei Levéltár helytörténeti pályázatán harmadik helyezést értem el. Ugyancsak a levéltár pályázatán kaptam első díjat 2006-ban a Sztrilich Lajos bonyhádi szemészorvos és kórházigazgató életéről és munkásságáról írt dolgozatomért, valamint 2008-ban a bonyhádi kórház történetéről készült pályamunkámért. A két dolgozat összevonva, *A bonyhádi kórház története* címmel jelent meg 2009-ben. Szintén 2009-ben látott napvilágot a 100 éves zománcgyárról készített, *Zománcgyári centenáriumi* című munkám.

– *Mi köti le mostanság az idejét?*

Egy *Bonyhád Lexikont* szerkesztünk Dudás Olgával, ami borzasztó nagy szellemi kaland számomra.

• Varga Zsófia



### Képekben



Bányai Béla, Lázár Vilmos hatszoros világbajnok fogathajtótól vette át a „Magyar Lovassportért Emlékérmét”.



Perczel Mór sírjához a Rády József Huszárbandérium kíséretében vonultak az emlékezők március 15-én.

## TEGYÜK SZEBBÉ BONYHÁDOT!

### Városszépítő program indul

Bonyhád Város Önkormányzata és a Bonycom Kft. az egész évet felölelő városszépítő programot hirdet, amelyben minden, a környezetéért tenni akaró állampolgár részvételére számítunk! Az önkormányzat minden hónap első csütörtökjére **várostarítási akciót** hirdet, az önkormányzati képviselők, az intézmények, a közmunka programban résztvevő dolgozók és minden csatlakozni szándékozó lakos részvételével. Az első ilyen várostarításra a húsvét utáni csütörtökön, április 8-án kerül sor.

A Colónia Alapítvány ismét meghirdeti a „**Virágos Bonyhádért**” akciót, amelyben részt vehet mindenki, aki a házat vagy a kertjét saját ízlése szerint virágossá teszi. A zsűri ezt július 30-ig, egy városi bejárás során értékeli és augusztus 20-án eredményt hirdet. Az eredményhirdetésen értékes pénz és tárgyjutalmak kerülnek kiosztásra.

A program részeként a Bonycom Kft. „**Környezetünkért, az egészséges világért**” címmel rajzpályázatot hirdet. Olyan rajzokkal, festményekkel, plakátokkal lehet pályázni, amelyek



közvetlenül vagy közvetve a környezettel, a környezeti értékekkel, azok életünkben betöltött szerepével kapcsolatosak. A pályázatokat a **Bonycom Kft.** címére (**Bonyhád, Mikes u.3.) 2010. április 20-ig** lehet beküldeni. Az 5 legjobb alkotás díjazásban részesül és később kiállításra kerül.

**Vegyen részt Ön is a VÁROSSZÉPÍTŐ AKCIÓBAN, hogy közösen tehesük szebbé, élhetőbbé városunkat!**

## Húsvéti gondolatok

A landaui templom egyik pillérén érdekes kép látható. Egy nő kőlapot tart a hátán és meghajlik terhe alatt. Erre támaszkodik az oszlop és rajta a boltívek. A kép érdekessége, hogy a hatalmas terhet tartó asszony mosolyog. Nem látja a mennyezet szépségét, de abban a tudatban hordozza terhét, hogy szükség van rá, nélküle minden összeomlana.

Valahogy így kell szemlélnünk Jézus feltámadását is. Pál apostol szavai szerint: „Ha pedig Krisztus nem támadt fel, hiábavaló a mi igehirdetésünk, s hiábavaló a ti hitetek.” (1Kor.15,14). **A feltámadásban van a kereszténység ereje és hitelessége.** Klasszikus példa erre az igazságra az a párbeszéd, ami Robespierre és Napóleon között zajlott a francia forradalom idején. A francia forradalom halálra ítélte Istent és helyébe az emberi ész istenét állította. Csakhogy Isten száműzetése a társadalomból akkor is tragédiához vezetett. Ennek láttán Robespierre, akit később a forradalom új istene guillotine alá küldött azt mondta Napóleonnak: „Nem megy az új vallás, nincsenek követőim!” Erre Napóleon így szólt: „Ha akarod, hogy híveid legyenek, feszítsd magadat keresztre és három nap múlva szállj ki a sírból!”

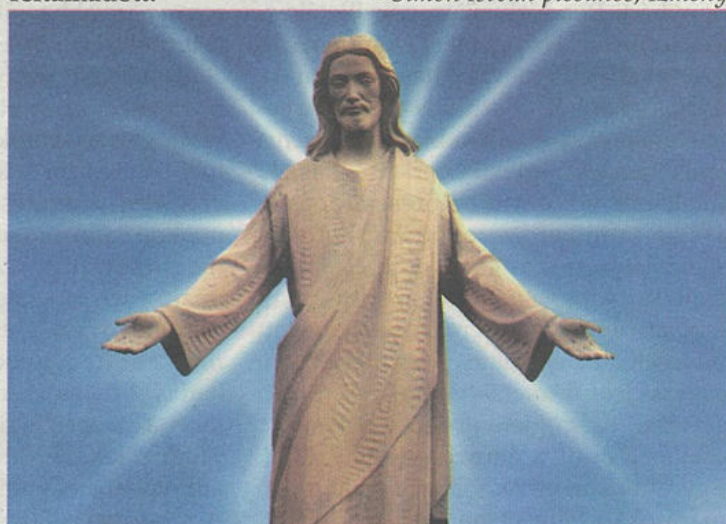
2000 évvel ezelőtt az apostolok ezzel a hírrel álltak a világ elé: „Emberek! Mi találkoztunk a feltámadt Jézussal. Jézus él!” **A feltámadás nem követel vak hitet tőlünk.** Egyik húsvéti beszédjében VI. Pál pápa ezeket mondta: „A feltámadás ténye empirikus, tapasztalható, ellenőrizhető, hitelességét fedi a történelem. A feltámadás nem csupán a hiszékenység szüleménye...” **Francois Varillon** pedig azt mondta: „A húsvét egyáltalán nem folklór, nem egyszerűen a karácsonynak kissé kifinomultabb folklór változata.” Ugyanakkor a feltámadás nem egy olyan csodás tett, mely evidenciát eredményez. Hitbeli esemény, hisz Isten olyan, hogy csak a hitben lehet csatlakozni hozzá. A feltámadás olyan jelek sorozata, melyek hitre ösztönöznek ( az üres sír, a megjelenések ).

**Krisztus feltámadása történeti tény és hitbeli esemény egyszerre.** Olyan hitbeli esemény, amely egy történeti tényt hordoz magában. Az apostolok tanúságtétele a történeti tény. Olyan emberek tanúságtétele ez, akik együtt éltek Jézussal, és látták őt feltámadása után. De maga a feltámadás hitbeli ese-

mény, nem is lehet más, mert az a halálból az örök életre való átmenet aktusa. Senki sem látta Jézust, amint kilép a sírból. Nem mutatta magát a feltámadás pillanatában, sőt azt tanította övéinek, hogy ismerjék fel, mint Feltámadottat. Látványos kiszállás a sírból – a misztériumot a mítosz szintjére süllyesztené. Ha ilyen feltámadást képzelünk el, akkor egy **J.P. Sartre** vagy **Simone de Beauvoir** joggal mondhatnák: „Ugyan, mit mesél ez nekünk?” **Húsvét felelet az élet értelmére, orvoslás az elmúlásra.** Ha nem volna feltámadás, akkor nem is beszélhetnénk megváltásról. De ha vár ránk feltámadás, akkor nincs is igazi tragédia az életben.

A kereszténység nem az öregemberek vallása, van benne dinamizmus, erő, élet, a jövőbe mutat. Van célunk, s utunk végén vár ránk a feltámadt Krisztus, hogy bevezessen országába. Az orosz nép egyik legkedveltebb szentje **Sarovi szt. Szerafin.** Távol a világtól, egy sűrű erdőben élt sokáig remeteéletet. Egyik napon, isteni sugallatra visszatért kolostorába. Híre elterjedt a környéken, és sokan keresték fel, hogy bajaikban tanácsot kérjenek tőle. A szent minden egyes alkalommal látogatója elé sietett, s így köszönt: „**A mi örömünk, Jézus, feltámadt!**” Ősi szokás szerint mi nyugati keresztények is így köszöntjük egymást a húsvéti időszakban: **Krisztus feltámadott! Valóban feltámadott!**

• *Simon István plébános, Izmény*



## Indul az M9-es autópálya előkészítése

A völgyeségi kistérség is csatlakozik az „M9” Fejlesztési Tanácshoz

A Zala Megyei Területfejlesztési Tanács az M9-es autópálya előkészítésével kapcsolatos feladatok koordinálására térségi fejlesztési tanács létrehozását kezdeményezi, amelybe szeretné bevonni az autópálya nyomvonalán érintett településeket. Az alapításban a kistérségi fejlesztési tanácsok és a megyei fejlesztési

tanácsok is részt vehetnek. A Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás Fejlesztési Tanácsa a csatlakozás mellett döntött és 50 ezer forintot biztosít az alapításhoz. Kozma Anikó, a bonyhádi Polgármesteri Hivatal építésügyi osztályvezetője tájékoztatása szerint az autópálya tervezői 2009. végén ismét megkeresték az

érintett önkormányzatokat az alternatív nyomvonaltervekkel. Ezek véleményezése, illetve jóváhagyása azonban évekként eltelte meg történt és a rendezési tervek is ehhez igazították az önkormányzatok, amihez ragaszkodnak a települések.

A völgyeségi kistérségnek az északi részét érintené az M9-es autópálya, azaz Kakasd, Bonyhád, Izmény, Györe, Závod, és Aparhant településeket.

## Kínai befektetők a láthatáron

Napkollektor gyár épülhet Nagymányokon folytatás a címlapról:

A kínai delegációval érkező Baosheng Wu, a San He Hua Long New Energy Co. igazgatója szerint van jövője Magyarországon a napkollektorok gyártásának, hiszen hazánk most kezd csak gondolkodni a megújuló energiaforrások használatán, ami nagyon jó dolog, mert a piaca is emelkedni fog. A koppenhágai klímacsúcson több ország is szót emelt a magas szén-dioxid kibocsátás miatt, amit a napkollektor alkalmazásával csökkenteni lehet – tette hozzá a kínai cég igazgatója. Karl Béla polgármester elmondta: a gyárat a város ipartelepén építenék fel, amely a tervek szerint 50 és 150 fő közötti lesz és főleg betanított munkaerőre tartana igényt. A beruházásra a kínai kormány is áldását adta. A napkollektoroknál használt ezen technológia világviszonylatban is jónak számít, így keresett cikk lehet az európai piacon is.

## Amikor nem indul a vonat

Hiába kéri, a kormány nem hallja meg a lakosok kérését

Tolna megyei településeket, így Cikót és Mórágót is elszigetelte a MÁV – állítják a lakosok. A napi 8 pár vasúti szerelvényből, ami áthalad a településen, egy sem áll meg, csupán lassít. A környékbeli emberek nyolcszáz tiltakozó aláírást gyűjtöttek össze, amit a térség országgyűlési képviselőjének segítségével juttatnak el a Közlekedési Minisztériumhoz. Korábban Cikó és Mórágó első embere hiába fordult segítségért a közlekedési és vízügyi miniszterhez, a megállók továbbra sem szerepelnek a menetrendben. Azok, akik mégis vonattal szeretnének utazni, kénytelenek Mőcsénybe, vagy Bonyhád-Hidasra autóval vagy busszal átmenni. Potápi Árpád János abszurdnak nevezte a helyzetet, hiszen a vonatok áthaladnak



Garay János Mórágó, Potápi Árpád Bonyhád és Ferencz Márton Cikó polgármestere együtt tiltakozott a cikói megállóban.

a megállóban és az aláírásokból is látszik, hogy lenne igény a vonatra. A képviselő elmondta: a választások utáni első menetrendváltás decemberben, megoldást hoz majd a cikóiak és a mórágóiak problémájára.

A képviselők eredményes fellépésére volt már példa megyénkben: tavaly a térség fideszes országgyűlési képviselői – széleskörű összefogásuknak köszönhetően - el tudták érni, hogy a Baja-Budapest vonalon visszaálljon az átszállás nélküli vasúti közlekedés, korszerű Intercity motorvonatokkal.

## Fokozott rendőri jelenlét a kistérségben

A kedvezőtlen társadalmi változások a Völgységben is éreztették hatásukat

2009-ben enyhén emelkedett az ismertté vált bűncselekmények száma a Bonyhádi Rendőrkapitányság illetékeségi területén – hangzott el a kapitányság évvértékelő állománygyűlésén. Mint az összefoglalóból kiderült: a bűncselekmények fele vagyon elleni bűncselekmény, amelyben kis mértékű emelkedés látszik. Csökkent viszont a betöréses lopások száma, amiben szerepet játszhatott a szolgálat szervezés és az erők átcsoportosítása. A tapasztalatok szerint egyre több az időskorúak sérelmére elkövetett bűncselekmény. Sajnos a személy elleni erőszakos bűncselekményeknél a testi sértések száma jelentősen emelkedett, csakúgy mint a garázdaságok száma. Egyre többen élnek vissza a különböző okiratokkal, illetve hamisítanak pénzt,

utóbbiakat jó hatékonysággal sikerült felderíteni a rendőrségnek. Térségünkben is egyre nagyobb teret kapnak az úgynevezett utazó bűncselekmények, amikor az elkövetők más megyéből érkeznek. Jó hír, hogy jelentősen nőtt a közterületre vezényelt rendőrök száma, vagyis fokozott rendőri jelenlét jellemző a völgyeségi településeken. Nagymányokon 3 főre emelkedett a körzeti megbízottak létszáma. Szintén pozitív tendencia, hogy csökkent a személyi sérüléssel járó balesetek száma, 7-ről, 3-ra csökkent a balesetekben elhunytak száma. Ennek oka lehet a szigorú jogi szabályozás, a rendőri jelenlét, de a rendszerbe állított sebességmérő készülék is. A rendőrkapitányság továbbra is

jó együttműködést folytat a helyi önkormányzatokkal, civil szervezetekkel és intézményekkel, amelynek egy újabb formája az elmúlt évben megalakított Közbiztonsági Egyeztető Fórum.



## Taroltak a hazaiak

Megyei Röplabda Diákolimpiát rendeztek Bonyhádon

Megyei Röplabda Diákolimpia helyszíne volt a Bonyhád Városi Sportszarnok, amelyen az általános iskola 7-8. osztályosai vettek részt. A megméretetésre a bonyhádiakon kívül Tolnáról és Paksról, összesen 4 fiú és 4 lány csapat érkezett. A BONI IV. korcsoportos röplabdásai hibátlan teljesítményt nyújtva, a lányok és a fiúk mezőnyében is az 1. helyen végeztek. Az országos elődöntőre 2010. április 25-én Bonyhádon kerül sor, a döntőt pedig május-június hónapban Miskolcon rendezik.

### Végeredmény:

#### •Lányok

1. Bonyhádi Oktatási Nevelési Intézmény
2. Deák Ferenc Általános Iskola Paks

3. Wosinsky Mór Oktatási Intézmény Tolna
4. Sztárai Mihály Gimnázium Tolna

#### • Fiúk

1. Bonyhádi Oktatási Nevelési Intézmény
2. II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola Paks
3. Deák Ferenc Általános Iskola Paks
4. Wosinsky Mór Oktatási Intézmény Tolna



## Nemzetközi Nőnap Röplabdatorna Bonyhádon

Idén kilenc női és kilenc férfi röplabdacsapat mérkőzött egymással a Nemzetközi Nőnap Röplabda Tornán, a Bonyhád Városi Sportszarnokban, a Bonyhádi Röplabda és Szabadidő Klub szervezésében. A hölgyek kategóriájában

a Veszprém-Budapest vegyes csapat végzett az élen, a második a Baja-Pécs, a harmadik a PEAC gárdája lett. A férfiak között első lett Zenta, a második helyen Bonyhád, a harmadik helyen Pécs csapata végzett.

## A nyugati csoport élén végez a B-Beton Bonyhád

A Magyar Kosárlabda Bajnokság NBI/B csoportjának 20. fordulójában Sopronban – részrehajló játékvezetői ítéleteknek is köszönhetően – 86-81-re kikapott a B-Beton Bonyhád, de a 21. fordulóban,

hazai pályán javított és meggyőző fölényrel, 84-58-ra verte a Veszprémi Egyetem csapatát. Ezzel pedig az utolsó forduló eredményétől függetlenül is a nyugati csoport élén végez a Bonyhád!

## Közlemény

Nemzetközi nyelvvizsga a BONI Vörösmarty Mihály Általános Iskolában

A BONI Vörösmarty Mihály Általános Iskola sikeres pályázatot nyújtott be német nyelvvizsgaközpont cím elnyerésére, így az intézmény 2010 januárjától Deutsches Sprachdiplom-iskolaként is működik.

A Kulturális Miniszterek Konferenciájának Német Nyelvdiplomáját a Külföldi Oktatásügyi Központ (Zentralstelle für Auslandsschulwesen) fejlesztette ki. Az intézmény 8. évfolyamos tanulói a jövőben a Közös Európai Referenciakeretnek megfelelő A2-B1 szinten tehetik le a Deutsches Sprachdiplomot. A DSD-Stufe I. vizsga négy részterületből tevődik össze: írásbeli kommunikáció, olvasás utáni szövegértés, hallás utáni szövegértés és szóbeli kommunikáció. A nemzetközi nyelvvizsgát a diákok térítési díj befizetése nélkül szerezhetik meg.

A nyelvvizsgaközpont cím elnyerésének alapvető feltétele volt, hogy a

pályázó intézményben német vendég-tanár is oktasson, valamint hogy az intézmény magas színvonalon valósítsa meg a német nyelv oktatását. A német tartományok kulturális minisztereinek konferenciája Magyarországon három intézmény, köztük a BONI Vörösmarty Mihály Általános Iskola, számára adományozta oda ezt a kitüntető címet. A nyelvvizsgára való felkészítés harmonikusan illeszkedik az iskola pedagógiai programjához, valamint az immáron két évtizedes hagyományra visszatekintő két tanítási nyelvű képzéshez.

A BONI Vörösmarty Mihály Általános Iskola 7-8. évfolyamos diákjai a 2009/2010-es tanév szeptemberétől kezdték el a felkészülést a nyelvvizsgára. A 8. osztályos tanulók írásbelijére 2010. március 16-án, szóbelijére pedig 2010. március 29-én és 30-án kerül sor.

• Steiner Krisztián főigazgató

## Kiváló bonyhádi eredmények az úszó diákolimpián

Eredményesen szerepeltek a bonyhádi tanulók az Úszás Diákolimpia országos döntőjében: a Hódmezővásárhelyen megtartott rendezvényen Szemcsuk Krisztián 100 m gyorson országos bajnok lett, 50 M mellett pedig másodikként zárt a versenyben. Szemcsuk Dorottya 100 m hátton ezüstérmet szerzett, a BONI fiú váltója 2. helyezést ért el, a lányok pedig 3. helyen értek célba.

### Horfer Serleg Megyei I. Osztály (2009/2010 tavaszi forduló áprilisi, völgyeségi mérkőzése)

Két győzelemmel kezdte az idei tavaszi szezont a Bonyhád. Dunaföldvár-BVLC: 1-4, BVLC - Simontornya TC 22 8:0. A tavaszi forduló további, völgyeségi mérkőzése:

#### • 20.forduló

- 2010.04.03. Szombat 15:30  
BONYHÁD VLC - DECS KSE.  
2010.04.04. Vasárnap 15:30  
TEVEL MSK - MAJOSI SE  
2010.04.04. Vasárnap 15:30  
CIKÓ SE - TAMÁSI 2009 FC  
2010.04.04. Vasárnap 15:30  
KAKASD SE - BÖLCSKEI SE

#### • 21.forduló

- 2010.04.10. Szombat 16:00  
TAMÁSI 2009 FC - TEVEL MSK  
2010.04.10. Szombat 16:00  
BÁTASZÉK SE - CIKÓ SE  
2010.04.11. Vasárnap 16:00  
SZEDRES SE - BONYHÁD VLC  
2010.04.11. Vasárnap 16:00  
MAJOSI SE - DUNAFÖLDVÁR FC  
2010.04.11. Vasárnap 16:00  
KAKASD SE - ÖCSÉNY SK

#### • 22.forduló

- 2010.04.17. Szombat 16:30  
TOLNAI VFC - KAKASD SE  
2010.04.17. Szombat 16:30  
BONYHÁD VLC - MAJOSI SE  
2010.04.18. Vasárnap 16:30  
TEVEL MSK - BÁTASZÉK SE  
2010.04.18. Vasárnap 16:30  
CIKÓ SE - KÖLESD KSK

#### • 23.forduló

- 2010.04.24. Szombat 16:30  
TAMÁSI 2009 FC - BONYHÁD VLC  
2010.04.25. Vasárnap 16:30  
MAJOSI SE - SIMONTORNYA TC'  
2010.04.25. Vasárnap 16:30  
KÖLESD KSK - TEVEL MSK  
2010.04.25. Vasárnap 16:30  
KAKASD SE - CIKÓ SE

## Áprilisi PROGRAMOK:

Vörösmarty Mihály Általános Művelődési Központ:

Április 4. 19 óra: Hofi Retro Disco.

Április 6. 17 óra: A Bárka Művészeti Szalon tagjainak alkotásából rendezett gyűjteményes kiállítás megnyitója.

Április 7., 14., 21., 28.: 17:30 órakor: Bibliaolvasó kör.

Április 9. 18 óra: Borverseny, a Tolnai Borvidék Völgységi Körzetének XIII. Borversenye.

Április 12. 17 óra: Mustármag Isten tenyerén – József Attila-est a XXI. Művészeti Műhely BZE RH Pozitív Csoport előadásában.

Április 15. 19 óra: Az ördög nem alszik – zenés bohózat két részben. A Fogi Színház vendégjátéka. A belépőjegy ára: 2500 Ft, elővételben április 10-ig: 2000 Ft.

Április 17. 10 óra: „Rosmarin Chortreffen” Tolna megyei Német Nemzetiségi Kórusok Találkozója.

Április 17. 20 óra: Táncház, muzsikál a Bartina zenekar, táncházvezető: Donáci Károly.

Április 20. 18 óra: A Pilvax Cafe Club szervezésében: A Horthy-nosztalgia árnyoldalai, előadó: dr. Kulcsár Árpád.

Április 23. 20 óra: Felvidéki bál, zenél a Reflex együttes.

Április 25. 16 óra: a Bonyhád és a kistérség tanulói számára meghirdetett Gyermekművészeti fesztivál díjkiosztó gálaműsora.

Április 28. 18 óra: Diákszínpadok bemutatói - rendezvény-sorozat: A furfangos paraszt, Hovámész, Kinek fütyöl? A belépés díjtalan.

### • MOZI:

Április 8. 18 óra: Villámtolvaj – Percy Jackson és az olimposziak: magyarul beszélő, amerikai-kanadai fantasy

Április 22. 18 óra: Alice Csodaországban: magyarul beszélő, amerikai fantasztikus film

### • Felhívás:

A Vörösmarty Mihály Általános Művelődési Központ Kézműves Szakiskolája felvételt hirdet 10 osztályt végzett, vagy 18. életévüket betöltött fiatalok OKJ-s szakképzésére a következő kézműves szakmában: népi bőrműves, fazekas, kosárfonó és fonottbútor-készítő.

### • Felhívás óvodás gyermekek szüleinek:

Ferencz Éva és Lukács Józsefné fejlesztőpedagógusok játékos-mozgásos tevékenységekkel várják a gyermekeket fejlesztő játszóházba. Módszereik: Sindelar kognitív terápia, Kulcsár-féle mozgásterápia, Gósy beszédterápia és általános fejlesztés. Jelentkezés és információ- kérés a művelődési központ információs pultjánál.

## BONYHÁDI NAPILAP

WWW.BONYHADINAPILAP.HU



### A LEGLEFEDETTEBB

Napilapcsoportunk Bonyhád városának első internetes napilapjaként 2004-ben kezdtünk működni azzal a céllal, hogy naprakész információkat nyújtsunk olvasói számára a közelet eseményeiről. A folyamatos fejlesztéseknek köszönhetően hírportálunk 28 várost érintő, önálló információs weblappal, az egyik legnézettebb internetes hírportál csoportjába nőtt ki magát. Naponta közel 15000 olvasót, 4000 egyedi látogatót és 3000 állandó hírlevelet tudhat magáénak, melyek száma folyamatosan növekszik. A „One-stop-shop” szolgáltat, informál és szórakoztat.

**A legfrissebb hírek azonnal az interneten**



### Bonyhádi Napló

– péntek 21.25, szombat 20.00, vasárnap 21.00  
www.tolnataj.eu

bonycom

Víz és csatorna hibabejelentés a nap 24 órájában:  
Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

Szennyvíz és csapadék csatornák tisztítása,  
települési fonyékony hulladékszállítás:  
Tel.: 74/451-634, mobil: 20/395-4333

Piac (helyi kirakodóvásár) fenntartása:  
Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

BONYCOM Bonyhádi Közülemi Kft. 7150 Bonyhád, Széchenyi tér 4.  
Levelezési cím: 7150 Bonyhád, Pf.: 28, Telefon: 74/451-755, Fax: 74/451-330  
E-mail: bonycom@bonycom.hu



## Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás

www.volgysegikisterseg.hu



### “FŰTŐMŰ”

SZOLGÁLTATÓ és KERESKEDELMI KFT.

7150 Bonyhád, Fáy lakótelep 14.

Telefon: (74) 450 - 102, Tel./fax: (74) 451 - 601

www.futomukft.hu, e-mail: info@futomukft.hu

- A **Távhőszolgáltatást** 30 éve végezzük Bonyhád város területén, két ellátási körzetben, 15 éve ezen társasági formában.

- **Önkormányzati Intézmények hőszolgáltatásai**-nak folyamatos ellátása távfelügyelet mellett, a szükséges karbantartási és javítási munkák végzésével.  
- Városunk **közvilágítás** kezelési feladatainak ellátása.  
- **Dísz- és díszítő** világítások működtetése.  
- **Perczel kerti szökőkút** üzemeltetésének végzése májustól októberig.

**Hibabejelentés** a nap 24 órájában:

Üzenetrögzítő telefon: 74 / 451 - 031

Telefon: 74 / 550 - 440